



# Città di Bacoli (Prov. di Napoli)

## SETTORE II

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 70 del 18.3.2013

#### **OGGETTO: Gemellaggio tra la Città Greca di Kymi e la Città di Bacoli: Celebrazione del trentennale.**

L'anno DUEMILATREDICI il giorno 18 del mese di MARZO alle ore 13,00 nella casa Comunale si è riunita la GIUNTA COMUNALE, con la presenza dei seguenti componenti :

| N | Cognome e Nome           | Carica           | Presente | Assente |
|---|--------------------------|------------------|----------|---------|
| 1 | SCHIANO Ermanno          | <i>Sindaco</i>   | SI       |         |
| 2 | MASSA Michele            | <i>Assessore</i> | SI       |         |
| 3 | SALVIATI Vincenzo        | <i>Assessore</i> | SI       |         |
| 4 | SCOTTO DI VETTA Giuseppe | <i>Assessore</i> | SI       |         |
| 5 | d'ELIA Ettore            | <i>Assessore</i> | SI       |         |
| 6 | CARANNANTE Giuseppe      | <i>Assessore</i> | SI       |         |
| 7 | GUARDASCIONE Flavia      | <i>Assessore</i> | SI       |         |

Assume la Presidenza il Sindaco, dott. Ermanno SCHIANO.

Partecipa il Vice Segretario Generale dr. Vincenzo PEDACI

Sulla proposta di deliberazione sottoposta a questa Giunta Comunale, sono stati espressi i seguenti pareri, ai sensi dell'art. 49, comma 1, D.lgs. 18.8.2000, n.267.

Il Responsabile del Servizio ===== esprime ai sensi dell'art.49, comma 1,D.lgs. 18.8.2000, n. 267, il seguente parere di regolarità tecnica in ordine alla suddetta proposta: =====

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

Bacoli, li

=====

Il Responsabile del Servizio ===== esprime ai sensi dell'art.49, comma 1, D.lgs. 18.8.2000, n. 267, il seguente parere di regolarità contabile in ordine alla suddetta proposta : =====

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**

Bacoli, li

=====

Impegno contabile assunto ai sensi dell'art. 153, comma 5, D.lgs.18.8.2000, n. 267 :

Cap. Bilancio

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**

Bacoli, li

=====

Constatata la legalità della riunione, il presidente inizia la trattazione dell'argomento in oggetto.

La presente proposta di deliberazione viene approvata dalla Giunta Comunale con l'apposizione a tergo della firma del Presidente e del Segretario Generale .

## **PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

### **Premesso**

- che con deliberazione del Consiglio Comunale n.25 del 25/04/1983, il massimo Consesso Cittadino deliberava il gemellaggio tra le Città sorelle di Bacoli (Italia) e Kymi (Grecia), con la seguente motivazione che testualmente si riporta:

*“..... interpretando le profonde aspirazioni di tutto il popolo, che si onora di rappresentare: nel ricordo fascinoso delle antiche origini del territorio su cui sbarcarono i leggendari coloni dell'Eubea, fondatori della fatidica Cuma, da cui si diffuse in Italia la prima luce della civiltà:*

*con l'orgoglio e la consapevolezza di aver ereditato da Cuma un patrimonio eccezionale di storia, cui concorsero lo splendore ellenico e il fasto di Roma, e dove la voce della Sibilla si tramutò da profezia in messaggio cristiano; riaffermando i vincoli di sangue e di ideali e stringendo in un abbraccio, vibrante di commozione, coi loro rappresentanti qui presenti tutti i fratelli di Kymi (la Cuma greca) nel segno di un entusiasmante incontro che avviene dopo circa trenta secoli”;*

- che, a seguito, di detto gemellaggio, il Comune di Bacoli, unitamente al Comune di Kymi, ha organizzato importanti manifestazioni per la valorizzazione di prodotti artigianali e del rispettivo patrimonio culturale e ambientale;

- che, sempre nel quadro di queste manifestazioni sono state anche attivate iniziative di scambi culturali per la popolazione giovanile, finalizzati alla conoscenza della storia e delle tradizioni culturali delle due Città;

- che le summenzionate iniziative, peraltro, finanziate anche con fondi regionali (legge 13/08/986, n.22) tendevano anche alla riscoperta delle ricchezze naturali, ambientali e paesaggistiche dei due luoghi, educando ai principi di solidarietà, di amicizia e di pace tra i popoli, valori che, nell'attuale contesto internazionale globalizzato, assumono una rilevanza e una valenza ancora più pregnante;

### **Considerato**

- che il 25/04/2013 ricorre il trentennale del gemellaggio tra Kymi e Bacoli;

- che, per tale ricorrenza, questo Comune intende ravvivare il vincolo tra le due Comunità, con una serie di iniziative tendenti a riprendere il filo del discorso di solidarietà e di amicizia tra i popoli; che, in linea generale, questo Comune, nell'ambito delle celebrazioni, intende programmare visite reciproche tra i Rappresentanti delle due Città e un forte coinvolgimento delle Istituzioni e della Popolazione scolastica sul territorio;

### **Ritenuto**

doversi esprimere volontà in tal senso anche alla luce dei contatti informali già intercorsi con i Rappresentanti delle Città di Kymi nonché indirizzi e direttive ai Settori competenti;

### **Dato atto**

che sulla presente deliberazione non sono richiesti i pareri di cui all'art.49, trattandosi di atto di mero indirizzo;

## SI PROPONE

- 1) Darsi atto della parte narrativa e, per l'effetto, esprimere la volontà del Comune di Bacoli di celebrare il Trentennale del Gemellaggio tra la Città greca di Kymi e la Città di Bacoli, per tutto quanto espresso in narrativa che qui si intende riportato e trascritto;
- 2) Fornire indirizzi e direttive ai Settori Competenti (Settore I – Servizio Turismo e Cultura e Settore V – Servizio Pubblica Istruzione) per la gestione amministrativa delle iniziative da programmare attuare;
- 3) Riservarsi ogni eventuale conseguente provvedimento in materia;
- 4) Dare al presente atto immediata eseguibilità.

**Il Sindaco proponente**  
**f.to Dr. Ermanno Schiano**

**Il Vice Segretario Generale**  
**Responsabile I Settore**  
**f.to dr. Vincenzo Pedaci**

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione soprariportata avente ad oggetto: "**Gemellaggio tra la Città Greca di Kymi e la Città di Bacoli: Celebrazione del trentennale**";

Ritenuto di provvedere in merito;

Con voti unanimi favorevolmente espressi per alzata di mano

## DELIBERA

1) Approvare la soprariportata proposta di deliberazione avente ad oggetto: "**Gemellaggio tra la Città Greca di Kymi e la Città di Bacoli: Celebrazione del trentennale**", che qui si intende integralmente riportata;

2) Dichiarare il presente atto deliberativo immediatamente eseguibile, con separata ed unanime votazione.

IL PRESIDENTE  
f.to Dr. Ermanno Schiano

IL Vice SEGRETARIO GENERALE  
f.to dr. Vincenzo Pedaci

La presente deliberazione è copia fin qui conforme all'originale costituita da fogli 1 e da allegati n. ==

Bacoli,li 21.3.2013

IL RESPONSABILE DEL II SETTORE  
dr.ssa BASCIANO Lucia

### REFERTO DI PUBBLICAZIONE

I sottoscritti, visti gli atti d'ufficio,

### A T T E S T A N O

che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio on-line della Città di Bacoli sul sito istituzionale all'indirizzo web [www.comune.bacoli.na.it](http://www.comune.bacoli.na.it) il giorno 21.3.2013 per rimanervi 15 gg. consecutivi (art.124, c. 1, D. Lgs. 267/2000).

**L'Incaricato della pubblicazione**  
**f.to Di Meo Maria Giovanna**

**Il Resp.le del II Settore**  
**f.to dr.ssa Lucia Basciano**

**Il Vice Segretario Generale**  
**f.to dr. Vincenzo Pedaci**

La presente deliberazione è stata inserita nell'elenco trasmesso ai Capi - gruppo consiliari, giusta nota n. .... del ....., a norma dell'art.125 D.lgs. 18.8.2000, n. 267

**Il Resp.le del II Settore**

Bacoli, .....

### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il.....

**Il Segretario Generale**

Bacoli, .....